

О Т В Е Т

Стор.

1-1 - узи основної діяльності - І. А. КАРПЕНКО

- основні питання розвитку

5-12 - питання в теорії бібліотеки - І. А. КАРПЕНКО

- уаї Гімназії на 1-12 класів

12-12 - до змісту навчання - І. А. КАРПЕНКО

17-22 - Термінологія - І. А. КАРПЕНКО

23-28 - до змісту навчання - І. А. КАРПЕНКО

БІБЛІОТЕЧНИЙ ЖУРНАЛ

.....

Орган співробітників

Всесвітньої Бібліотеки України при УАН

28-33 ч. 6-8

34-39

40-45

46-51

52-57

58-63

64-69

70-75

Київ 1926

Видруковано в Листопаді на

машинці, в 5 примірниках.

О Г Л А В

	Стор.
1. Л. БИКОВСЬКИЙ. - Бібліотека військового нау- кового Інституту Чеськосло- вацької Республіки.	1-4
2. М. ЯСИНСЬКИЙ. - Питання з теорії бібліогра- фії на 1-ій Конференції Нау- кових Бібліотек УССР	5-12
3. Д. БАЛИКА - Про аналітичну карточку	12-16
4. В. КОЗЛОВСЬКИЙ - Термінологичні уваги	17-25
5. Ф. МАКСИМЕНКО - До бібліографії українознав- ства.	25-28
ІНФОРМАЦІЯ:	
6. Д. БАЛИКА - Консультаційно-виставочний відділ ВБУ за 1925/1926р	28-37
7. З життя Американської бібліотеки	38-39
8. Відділ Україніка	39-41
9. С.Р-ий "Київ" у від. Україніка	41-42
10. О.П. - Від. Бібліотекознавства	42-44
11. Е. МАРКІВСЬКИЙ - Бібліографічні матеріали до вивчення, порядкування, опи- сання й збереження графіки.	44-46

- " - " - " -

БІБЛІОТЕЧНИЙ

ЖУРНАЛ

Орган співробітників Всенародньої Бібліотеки
України при Українській Академії Наук.

Червень-Серпень 1926

/ч.6-8/

Л. Биковський.

МАНДРІВКА ПО ЧЕСЬКИХ БІБЛІОТЕКАХ

1.

БІБЛІОТЕКА ВІЙСЬКОВОГО НАУКОВОГО ІНСТИТУТУ

ЧЕСЬКОСЛОВАЦЬКОЇ РЕСПУБЛІКИ.

Вступ. Інститут є приватною інституцією, яка має за завдання сприяти розвоєві та поширенню військових наук в чесько-словацькій Республіці /ЧСР/. Серед засобів, яких Інститут вживає для цього, є також бібліотека, що міститься в Празі. Відомости подаємо на підставі особистого відвідання її, інформації бібліотекаря капітана Вольфа й статті капітана Едварда Кубаші: *Vědecký Ústav Vojenský*, що уміще - на в *Průvodce Vystavou knižní kultury. Praha, 1926* стр. 113-118, виданім з нагоди Міжнародного Бібліотечного З'їзду в Празі.

Виникнення Бібліотеки. Бібліотека виникла 1918р. з бібліотеки б. офіцерського гуртка та з бібліотеки б. Кадетської школи у Празі. Через з'єднання цих бібліотек дісталася Інститутіві біля 50.000 томів книг, переважно німецьких, що обіймають поруч цінного матеріалу й велику кількість мало-вартної белетристики. Багато з того прийшлося викинути, так

що лишилося біля 40.000 томів, які треба було доповнювати творами з літератур західних і слов'янських та цілком перекаталогізовувати.

Приміщення. Книжний фонд міститься в одній великій салі, а частина шаф розкидана по інших приміщеннях Інституту. Загалом приміщення на думку керівників Б-ки незадовольняюче. Особливо відділ часописів вимагає ще раз то більшого місця, і слід було б мати для цього окрему салю. Бібліотека має бути перенесена в скорім часі до новозбудованої офіцерської школи, де для неї виготовлено спеціальні - відповідні бібліотечним вимогам приміщення.

Адміністрація складається з урядовців - військових та цивільних, яких призначає й утримує за свій кошт військове міністерство. Всього працює 9 осіб на чолі з бібліотекарем штабним капітаном Рихардом Вольфом, автором поважної бібліографічної праці, про яку див. далі, й великим знавцем свого діла.

Фінанси. Бібліотеку утримує Інститут, який в свою чергу дістає на це дотації від військового міністерства. Від 1.VII.1921 до 31.XII.1925 Інститут витратив на Бібліотеку 394.005 чеських корон, які пішли головню на урядження Бібліотеки та купівлю книг і часописів.

Комплектування провадиться головню шляхом купівлі книг, по тім шляхом обміну. Інститут провадить інтенсивну видавничу чинність і в обмін за свої видання дістає чимало книг та часописів. На останньому місці стоять дари.

Книжний фонд. Складається з головного фонду, який має найбільше значіння для пражьких членів Інституту, і шести мандрівних бібліотек, кожна по 20-30 томів. Останніми об'єднується офіцерам, що знаходяться в провінціальних містах, студії з військових наук.

Каталоги. Мається звичайний каталог книжної форми; далі є інвентар, де кожна книжна одиниця дістає своє порядкове число. Окрім того провадиться топографічний каталог, про який див. далі. Мається на картках комбінований каталог: абетковий авторів та

предметний. Картки формату 16x12 сантиметрів знаходяться у скриньках. Картки трьох барв: біла для авторів, синя для відсилок, рожева - для предметних карток. Всі згадані картки уложені за абеткою.

Розміщення на полицях. Полиці дерев'яні, бо на залізні Бібліотека не мала коштів. Мається умовно дві салі "А" і "В". В них стоять нумеровані шафи. В шафах полиці нумеровані. На кожній полиці оден формат книг, які нумеровані з лівої руки до правої від першого числа. Отже система т. зв. кріпацька. Відповідно до цього маються топографічні книжкові каталоги, де кожна назва має своє число.

Систематичний каталог допіру заводиться. Прийнято децимальну бібліографічну класифікацію Брюсельського взору. З цєю метою бібліотекар Вольф видав спеціальну працю: *Des-
skupine třídění věd* /Десяткова класифікація наук/.

1925 8^o, 186 стр., з особливим оглядом на від^{діл} військо-
вих знаннів. Праця має пояснюючу передмову відомого чесь-
кого бібліографа Л. Жівного і уявляє собою опрацювання,
відповідно до потреб б-ки, "Манюеля". В цій праці автор пі-
сля вступу подає засади й правила десяткової бібліографіч-
ної класифікації, потім скорочені таблиці класифікації і
поширені військових знаннів, таблицю помічних індексів та
абетковий показчик. Згадана праця складена повно й акурат-
но і є незамінним підручником не тільки для чеських, але
і для інших слов'янських бібліотекарів при каталогізуванні
книг із царини військових знаннів, не кажучи вже про те, що
поширює відомости про децимальну класифікацію, яка з'окрема
в чехах ще багато має ворогів серед наукових та бібліотеч-
них кол.

Праця по урядженню систематичного каталога б-ки знаходи-
ться в тій стадії, що з комбінованого каталога знята картко-
ва копія. Тепер лишається проставити на картках індекси й
збільшити кількість деяких карток згідно правилам цієї си-

стеми. Картки будуть уміщені в скриньках. В такий спосіб уряджений, систематичний каталог буде третім в ЧСР. Першою в ЧСР запровадила у себе систематичний каталог за десятиковою системою ще перед роками б-ка ^{Тра} Паризької Торговельної Палати, другою - б-ка Відділу Преси Президії Ради Міністрів.

Читальня знаходиться при Б-ці. Складається головню з часописів та газет, які Інститут почасти купує, а почасти вимінює за свої видання. Для 31.XII. 1925 було викладено в читальні 27 денників і 266 часописів, а саме:

Чеських	-170,	литов.	- 2,
франц.	- 32,	швайц.	- 2,
нім.	- 14,	угор.	- 2,
англ.	- 10,	бельг.	- 1,
італ.	- 8,	норв.	- 1,
румун.	- 8,	голанд.	- 1,
Югослов.	- 6,	іспан.	- 1,
польських	- 6,		

Випозичання книг. Книги видаються додому членам Інституту. Система випозичання застаріла. Пишуться розписки, які складаються з двох частин. Одні половинки укладаються в порядку прізвищ абонентів, а другі за сигнатурами топографічного каталога.

Закінчення. Бібліотека прийняла ^в живу участь у Міжнародному Бібліотечному З'їзді; виставлено було згадану фахову працю бібліотекаря та одну з мандрівних б-к. Нині бібліотека завдяки своїм збіркам, не дивлячись на свою почасти немоdernу організацію, є нарівні з бібліотекою військового міністерства головною фаховою військовою бібліотекою в ЧСР і великою підпорою при студіюванні військових наук у згаданій країні.

-"-"-"-"-

М. Ясинський

ПИТАННЯ З ТЕОРІЇ БІБЛІОГРАФІЇ на 1-ій КОН-
ФЕРЕНЦІЇ НАУКОВИХ БІБЛІОТЕК У. С. С. Р.

Нам не доводилось читати, або хоч чути, щоб хто-сь за-
перечував значіння 1-ої Конференції Наукових Бібліотек
УССР для нашої чергової бібліографічної роботи з книгою.
Тим менше заперечувати, або хоч ослаблювати це значіння,
збираємось ми.

Ставлячи питання про те, як 1-ша Конференція відне-
слась до сучасних проблем теоретичної бібліографії, ми
маємо на увазі лише підкреслити, оскільки при кожній на-
годі потрібно зупинятись на цих проблемах, коли ми хоче-
мо прискорити підведення під нашу бібліографічну роботу
з книгою наукової бази.

Нам можуть закинути, що 1-ша Конференція мала цільову
установку на практику й організацію роботи в наукових бі-
бліотеках і зовсім не мала на меті підносити питання ви-
ключно теоретичного характеру. Можуть закинути також і те,
що не тільки в нас так було, а й 1-ша Конференція Науко-
вих Б-к РСФСР, що відбулась в Москві в грудні 1924р., не
ставила ні одної доповіді на тему з теорії бібліографії.

Ми приймаємо такі зауваження, але лише, як фактичну
справку. Що ж до суті справи, ми мусимо нагадати, що на
нашій Конференції значну частину уваги було присвячено бі-
бліографічній роботі. А коли ми не мали, й не відомо, чи
скоро будемо мати, спеціальну бібліографічну конференцію,
то, на нашу думку, наша бібліотечна конференція з цього по-
гляду повинна була присвятити якусь частину уваги і питан-
ням теорії бібліографії.

До такого висновку як-раз приводить і практика РСФСР,
де на черзі вже другий бібліографічний з'їзд, на якому при-
родньо будуть розглядатись і питання бібліографічної теорії.

Отже, ми думаємо, що на 1-ій Конференції Науківих Бібліотек УССР слід було б поставити принаймні одну доповідь на тему: що таке бібліографія, який її предмет, обсяг і методи роботи.

До цієї думки приходимо, після перечитання в "Бібліотечному Збірникові" ч.1 тих доповідей, в яких доповідачі побіжно, в залежності від спеціальних своїх завдань, торкалися і питань з теорії бібліографії. Спробуємо в дальшому стисло проаналізувати ці побіжні думки. Зупинимось спочатку на доповіді М.І. Сагарди.

В своїй доповіді Сагарда торкнувся між иншим питання про природу бібліографічної роботи. В одному місці ми знаходимо таке запитання: "Чи є справжня мірка до визначення того, що саме належить до науково-бібліографічних робіт?"^х Цим запитанням ставиться під сумнів вся сучасна бібліографія, яка, як відомо прагне стати наукою, працює над визначенням своєї мети, свого значіння, свого предмету, її методів роботи з цим предметом, нарешті працює над своєю термінологією, тоб-то шукає всього того, що робить певну дисципліну людського знання наукою. І як раз в тій своїй частині, де вирішуються питання про надання практичній бібліографії науковости, сучасна бібліографія має певні досягнення. Та об'єктивність в характеристиці витворів думки й слова, яку висуває, як першу вимогу науковости "бібліографічних робіт", проф. М.М. Куфаєв і мусить бути тою "справжньою ознакою", про яку М.І.Сагарда знає, але в загальній своїй концепції бере її під запитання. Невиразність аналізу виявилась і далі в доповіді М.І. Сагарди: "Правильний шлях взято в останні часи тими бібліографами, каже він, які не визнають принципової різниці між так званою теоретичною, науковою бібліографією, та так званою практичною, прикладною бібліографією" І далі: "Цілком послідовно й ґрунтовно цю думку формулює проф. М.М. Куфаєв. Бібліографія, пише він,

х/ Бібліот. Зб. ч. I, стор. 46.

є разом і чиста^{те} прикладна наука. І міст між тією й другою, в ній самій, в її системі, у відповідній її конструкції".^{x/}

Тут ціла термінологічна мішанина: з одного боку бібліографія зветься теоретичною, науковою, чистою, з другого - практичною, прикладною. Зрозуміло, що М.І. Сагарда, маючи спеціальне завдання, яке вимагало своєрідного докладного аналізу, не міг зупинитись на цій принциповій мішанині. А між тим пересічному бібліотекарю й бібліографу трудно, а часом і не можливо усвідомити в основній системі всі ті поняття, які заховані за всіма згаданими термінами. Потрібний був спеціальний до них коментарій, спеціальний дослід для з'ясування понять і термінів. Потрібно було пошукати певної думки, й певної відповіді. На питання про те, оскільки бібліографія є наука прикладна, оскільки вона, як прикладна дисципліна, з'ясувала вже своє місце серед інших наук, як її можна ув'язати з спробами сучасної систематики наук і з'окрема книгознавчих дисциплін.

Певне з'ясування згаданих питань потрібне було особливе через те, що інші доповідачі на тій же конференції висловлювали, правда теж при нагоді, але категорично, такі думки про роботу бібліографа й про бібліографію, які з погляду сучасної бібліографії просто не можливо прийняти.

"Не спеціаліст-бібліограф, а спеціаліст-учений, дослідувач, за допомогою техника-бібліографа, повинен підготувати бібліографічні матеріали з того, чи іншого питання".

Це через те, що "бібліографічна робота не є самоціль, а засіб" /Бібл. зб. ч.1, стор.66 доклад М.А. Годкевича/.

Що бібліографічна робота не є самоціль, а засіб, це як раз і є підстава для того, щоб віднести бібліографію до наук прикладного значіння.^{x/x/} Проти цього нема чого заперечувати, але незрозуміло - чому такі несподівані висновки

^{x/} Бібл. зб. ч. 1, стор.46.

^{xx/} Хвольсон, С.Д. - Наука чистая и прикладная. Научн. Работн. М. 1926, №1, 32-48с.с.

зробив М.А. Годкевич з цього безперечного положення. Чому бібліограф є лише технік, і чому бібліограф лише виконує те, що йому підготує учений-фахівець? Які ж тоді функції бібліографа? Невже бібліограф лише пише картки, а бібліографія є лише карткографія? Допомога ученого для бібліографа бажана. Але кожний науковий робітник не може обійтись без того, щоб не використовувати здобутки інших наукових фахів. Це звичайні умови наукової праці. Тепер друге. Прикладна наука зовсім не є одна техніка. В прикладній науці є своя теорія й своя техніка, хоч в цілому прикладна наука базується на принципах певної спорідненої теоретичної науки. Візьмемо, напр. сучасну електротехніку. Наука це прикладна. Базується вона на принципах теоретичної фізики, але сучасний кваліфікований електротехнік не є виключно технічний робітник. Електротехніка має свою теоретичну частину, - свої методи, і той, хто опановує електротехніку в цілому, є справжній учений, що працює за своїми завданнями й методами, не під безпосереднім керуванням фізика - теоретика, а цілком самостійно. Що до бібліографії, ця прикладна наука теж повинна базуватись на принципах спорідненої теоретичної науки, скажемо соціології /науки про закони людських взаємин/, але з цього ніяк не слід робити висновку, що бібліографія не має своєї теоретичної частини, не має своїх методів, то-б-то не є цілосна наука, а є лише техніка, а бібліограф не може бути ученим в своїй галузі, то-б-то бібліографії, а його сфера роботи обмежена лише виконанням певної технічної функції.

Таких категоричних корективів потребують твердження М.А. Годкевича.

Звернути увагу на цю помилкову кваліфікацію бібліографічної роботи слід особливо через те, що на конференції не лише один М.А. Годкевич висловлював подібні думки.

Що-сь близьке висловлював і В.Д.Отамановський, коли торкався в своїй доповіді організації топобібліографічної праці.

"Складення вичерпних топовібіліографічних показників у кожній галузі вимагає фахової праці, або принаймні, керівництва дослідника - краєзнавця". "Це примусило для належної наукової організації топовібіліографічної праці притягнути /В Вінниці М.Я./ до неї дослідників- краєзнавців і доручити кожному керувати складенням показника відповідної дисципліни" /Біб.Зб.ч.1 стор.80-81/.

Коли бібліографічну роботу обмежити лише тим, щоб показник по певній ділянці знання був вичерпуючий, тоді цінні будуть справочні вказівки учених різних фахів. Але ж бібліограф, зібравши в кількосному відношенні повні, вичерпуючі матеріали, можливо за допомогою різних учених, або їх праць, має ще перевести значну й не менш відповідальну роботу з цими матеріалами. Він має їх описати за певним методом, погодивши цей метод з сучасним станом бібліографічного знання, має систематизувати описаний матеріал, наперед розібравшись не лише в принципах сучасної бібліографічної систематики, а й в потребах сучасного споживача нашої бібліографічної продукції: сучасної науки і сучасної масової освіти. Очевидно, було б бажано, щоб наші учені - краєзнавці усвідомили принципи сучасної бібліографії, в цьому бібліографія мала б велику допомогу, але очевидно також й друге - учений цікавиться в першу чергу самими матеріалами, що потрібні йому по його фаху. Вичерпуючі матеріали - це вкрай рідкі випадкові мета його бібліографічних розшуків, але, як ми вже говорили, це лише одна частина, хоч і дуже важлива, в цілій бібліографічній роботі. Коли б всі учені, кожен по своєму фаху виконував, чи допомагав виконувати цю частину роботи бібліографу - фахівцю, то все ж залишаються ще принаймні дві частини роботи - /опис і систематика/, які мусить виконати бібліограф. І коли хочемо мати науково складену бібліографічну працю, потрібно щоб її вико-

нував, а принаймні керував нею бібліограф-учений то-б-то спеціаліст свого бібліографічного фаху.

Третій ряд наших зауважень буде торкатись не стільки твержень по суті, скільки на мою думку не досить проаналізованих висловів, які вживались на конференції доповідачами, коли вони при нагоді торкались бібліографічних питань. Приклади таких висловів ми знаходимо в різних доповідях. Зупинимось на доповіді Д.А. Балики: "Завдання наукових бібліотек в процесі соціалізації бібліотек, каже Д.А. Балика, полягає не тільки в тому, щоб накопчувати "книжкові скарби, та провадити "реєстраційну" бібліографію, а й у тому, щоб розкривати зміст книжок і оцінювати книжки з установкою на читача, та на завдання дня". /Б.Зб, ч.І стор. 93./. Говорячи про те, що в процесі соціалізації бібліотек до їх завдань входить і оцінка книжок, Д.А. Балика порушує першорядної ваги питання сучасної бібліографії: чи входить у завдання бібліографа оцінка змісту книги. З безпосередніх розмов з співробітниками ВБУ, і навіть з Баликою, я виніс враження, що всі ми не розходимось в цьому випадкові в думках, принаймні кардинально, і в основному оцінку книги вважаємо за науково-дослідчу роботу, яку переводить не бібліотекар і не бібліограф, а фахівець-учений. Робота ця близька до рецензійної, тільки ще складніша, а рецензійна робота, на нашу думку, виходить за межі наукової бібліографічної роботи. За наукову ж бібліографію в формі покажчиків будемо вважати ту, яка про зміст книги дає лише коротку й об'єктивну інформацію. Коли ж у своїй доповіді Д.А. Балика мав на увазі протиставити реєстраційній бібліографічній роботі бібліотек роботу більш до оціночної, тоді слід було б вжити й відповідного вислову, тим більш, що в словесному арсеналі сучасного книгознавства такі вислови, й це відомо.

Торкнемось і другого місця в доповіді Д.А. Балики, де він до форм бібліографічної роботи відносить консультацію й виставки. В цьому випадкові природньо спадає на думку латинське прислів'я:

sumit cuique. Нам потрібні можливо точно окреслені формули, для розмежування різних книгознавчих дисциплін. А тут не тільки пересічний бібліотекар і бібліограф України стане перед труднощами відмежувати предмет і методи роботи бібліотекознавчої від бібліографічної.

Нарешті про "бібліографію для бібліографії". На конференції де-хто вживав цього вислову, як і "реєстраційна бібліографія" з підкресленням свого негативного відношення до такого роду роботи. Нам здається, що мотив "бібліографія для бібліографії" це є один з відгуків російської полеміки, яка точилась і ще не закінчилась між представниками т. зв. "чистої" бібліографії /Боднарєвський/ і "критичної" /Дерунов та инш./. Але нам не слід продовжувати цю полеміку, бо, на нашу думку, сама формула "бібліографія для бібліографії" є наслідок непорозуміння. Всяка прикладна наука, і бібліографія з'окрема, не може бути не зв'язана своїми завданнями, процесами й досягненнями з практичним життям. Історія бібліографії як раз і доводить це. Ще менш доцільно на нашу думку протиставлювати реєстраційну бібліографію якій-сь іншій, напр. критичній. Справа не лише в протиставленні, а в практичній потребі. Важно, щоб життя потребувало певної форми бібліографічної роботи. Візьмім наші бібліографічні потреби. Українознавча наука й масова освіта на Україні вимагають створення національної української бібліографії. Робота ця колосальна і тому^з метою з'економити сили й час для найскорішого її виконання, доведеться, очевидно, взяти таку форму, яка найбільш економна, а така буде дуже близька до реєстраційної. Та частина української національної бібліографії, що її тепер переводить Українська Книжкова Палата, теж по-суті реєстраційна. Такі, очевидно, наші можливості й ми мусимо визнати за потрібну й бібліографію реєстраційну.

Цим ми закінчуємо перегляд питань з бібліографічної теорії, як вони принагоді виникали й освітлювались на конференції. Ми гадаємо, що коли, напр., російська бібліографічна думка з своїм більш, як столітнім стажем, не вважає за можливе обміняти питання теорії бібліографії й колективно й індивідуально з'ясовує їх, то нам і для наукового удосконалення самих питань, і для облегчення певного консолідування всіх бібліографічних робітників України потрібно зосереджувати нашу увагу на теоретичних питаннях бібліографії ще в більшій мірі.

- " - " - " -

Д. Балика

ПРО АНАЛІТИЧНУ КАРТОЧКУ.

Ми маємо мало матеріалів, що до правил складання аналітичних карток. Педагогическая библиография под редакц. Лебедева. Л. 1925; Ю. Ковалевський в "Правилах Картографії" / видання УНІК"у, Київ 1923/; Л. Хавкіна "Руководство для небольших библиотек" 4-е из. 1925г.; *Fellowes Dorcas. Cataloguing rules with explanations and illustrations. New-York. The H. W. Wilson Company, 2. edition., "Analytics, 164-185*, майже все, що удалося зібрати автору цієї статті. Але все ж таки питання не тільки цікаве, а й життєве - практика, робота бібліотек вимагає певних правил бібліографічного опису частин книжки, журналу, збірника. Тому робимо спробу накреслити, як певний поки що проект -

ПРАВИЛА СКЛАДАННЯ АНАЛІТИЧНИХ КАРТОК.

/Для предметового та тематичного каталогів, рекомендаційних списків і т.и./.

§ 1. Аналітичною картою умовимось звати картку, складену на частину книжки, а саме: на передмову чи вступну статтю; на бібліографію по якомусь питанню /вказану в кінці книги чи після кожної глави/; на рецензію, на статтю того чи іншого автора, коли ця

стаття входить в хрестоматію, альманах, збірник, журнал, газету-цілком, чи як уривок; нарешті на главу або на розділ книги, коли вони мають цінність для списку чи для каталогу.

§ 2. Описуючи книжку, як відомо, на картку заносять такі відомости: автор, назва, видавець, котре видання, місце видання, рік видання, кількість сторінок, ціна, назва серії.

§ 3. При виділенні з книги окремої глави, чи глав, питання, розділу, коли це викликається метою рекомендаційного списку, тематичного чи предметового каталогу, на аналітичну карточку заносяться: 1/ автор, 2/ назва книжки, 3/ видання, 4/ котре видання, 5/ місце видання, 6/ рік видання, 7/ слово: "дивись" чи скорочене "Див."; 8/ назва окремого питання, розділу чи глави з підкреслюванням, 9/ сторінки, де міститься вказане питання, розділ чи глава, при чому слово "стор" ставиться перед числами, з яких перше зазначає сторінки, де потрібне нам місце починається, і друге - де воно закінчується. Ці числа з'єднуються рискою /-/. Числа сторінок виписуються тими ж знаками, що і в тексті, наприклад: стор. У1-XXI, чи 27-112.

§ 4. Виписуються статті журналу, газети, періодичного видання таким чином: складається карточка на кожну потрібну для нашої мети статтю, при чому на аналітичній картці одмічають: 1/ автора статті, 2/ ^{заголовок статті} підзаголовок /в разі потреби, заголовок розкривається в прямих дужках/, 3/ назва журналу зповна, 4/ місце видання, коли його не видно із заголовку, 5/ рік, 6/ №, 7/ том, 8/ сторінки.

Примітка: Коли стаття міститься у постійному відділі журналу і відділ цей має певну назву /напр., наук. хроніка, бібліографія, *Miscellanea* і т.и./, цю назву виписують перед зазначенням сторінок.

§ 5. Для того, щоб вказати, які № журналів бібліотекарь

використав, складаючи реєспісок, чи предметовий каталог, пишуть одну основну картку на кожен назву журналу. На ній зазначають: назву журналу, видавця, місто, рік видання, всі переглянуті для каталога №. Картка складається одна на всі роки, за які журнал обслідувано и описано.

§ 6. При роботі бібліотекаря з альманахами та збірниками складаються аналітичні карточки на кожен статтю збірника, потрібну для наших рекомендаційних списків. Важливо мати на картці такі відомості: 1/ автор статті; 2/ заголовок статті; 3/ слово: "збірник", 4/ повна назва збірника, 5/ видавець, яке видання, 6/ місце видання, 7/ рік видання, 8/ випуски, чи №, 9/ сторінки збірника.

§ 7. Щоб знати, який матеріал ми вже використали / чи не пропустили ті чи інші збірники/, треба на кожного збірника чи альманаха писати ще основну картку з вказівками: назви збірника, чи альманаха, видавця, котре видання, місце, рік, випуски /чи №/ розглянутих збірників /альманахів/.

§ 8. З метою кращого контролю над використаним матеріалом, щого виділено з журналів, збірників, альманахів і т.и., ерація ставити основну картку журналу, збірника і т.и. з вказівками використаних №: а/ для тематичних каталогів і рекомендаційних списків, на початку кожної відповідної теми, а в/ для предметового каталогу всі основні картки краще ставити окремо перед усім каталогом.^{х/}

§ 9. При розписуванні збірників, альманахів, журналів не рекомендується виділяти цілком розділи чи глави на аналітичну картку, бо це засмічує покажчика, робить його нечітким, заважає читачеві користатися ним. Виділяти треба тільки статті чи частини їх, взагалі чітко окреслені твори.

§ 10. Хрестоматії потребують особливо старанного опрацювання й

х/ Коли в бібліотеці є абетковий або систематичний каталог, потрібні в окремому покажчику того, що було використано для складання предметового каталогу, немає. Тоді на другому боці картки систематичного чи абеткового каталога досить зробити помітку про

особливої уваги до них. Коли хрестоматія складається з кількох окремих розділів і кожний з них має в собі дрібні статті, уривки й т.и., розміром в $\frac{1}{2}$ стор.-1 стор., які мають цінність, коли взято їх в цілому, ^{то} можна виділяти на аналітичну картку цілі розділи хрестоматії, при чому аналітичну картку пишуть не на розділ, а на автора хрестоматії^{х/}.

Все ж краще складати карточки на статті, коли вони мають одну, чи більше одної сторінки і вказані в оглаві чи в тексті за авторами.

Порядок запису звичайний. Виписуючи розділ, позначаємо: 1/автор, 2/заголовок, 3/видавець, 4/яке видання, 5/місце видання, 6/рік, 7/слова "Дивись відділ" чи "Див. відділ", 8/назва питання, глава розділу з підкреслюванням, 9/сторінки.

Коли виписуюмо автора статті, на картці позначаємо: 1/автора статті, 2/заголовок, 3/слово "дивись" чи скорочене "див" і далі автора й назву хрестоматії, видавця, місце і рік видання, а також сторінки, де міститься стаття.

§ 11. Виписуючи статті, уривки й т.и. з хрестоматій, переписуємо заголовки статті на аналітичну картку так, як їх подано у хрестоматії. Різницю заголовків одного уривку чи різних уривків одної статті, оповідання й т.и. покладаємо цілком на відповідальність складачів хрестоматії. Бібліотекар може у квадратних дужках, поруч з заголовком, що його подав упорядчик чи редактор хрестоматії, поставити справжній заголовок, себ-то подати відомости, звідки, з яких статтів взято уривка. Карточки, звичайно, розставляються за абеткою заго-

використовування відповідного альманаха, збірника чи журналу. Сказане стосується тільки до предметового каталогу. Для тематичних та рекомендаційних списків основні картки на журнали, на альманахи, і т.ин. писати треба окремо і ставити їх на початку списку чи теми.

х/. Див., наприклад хрестоматії Зейдер чи Воитоловського "Героїзм революції". У Воитоловського можемо виділити -1905р., не виписуючи 15-18 авторів дрібних заміток та статтів. Будемо мати: Воитоловський, Л.Н. "Героїзм Революції" Ист.-лит. хрестоматія. Див. відділ "1905 рік", стор.149-194.

ловків, що ми виписали з хрестоматії.

§ 12. Щоб позначити, які хрестоматії опрацьовано і що перепущено, пишуть одну основну картку на хрестоматію в цілому. Її ставлять разом з основними картками на журнали, збірники та альманахи на початку відповідної теми, тематичного, чи рекомендаційного списку і окремо у предметовому каталозі.

§ 13. Різні видання одної книги, збірника, хрестоматії і т.и. потребують кожного раз окремого запису всіх відомостей про статтю на окремих аналітичних картках.

§ 14. Якщо статтю автора надруковано в різних часописах, збірниках і т.и, на кожну пишуть окрему картку.

§ 15. Картка на рецензію складається так: 1/ автор книжки чи статті, на яку подають рецензію, 2/назва її та підзаголовки, 3/видавець, 4/Яке видання, 5/ місце, 6/рік видання, 7/ слово "Рец." /рецензент/, 8/прізвище, та ім'я рецензента, 9/назва журналу, збірника, альманаха, газети, де вміщено рецензію, 10/ місце, рік і сторінка.

§ 16. Коли на книгу, чи статтю є кілька рецензій, відомости про кожну записуються на окремій аналітичній картці. У тематичних, та предметових каталогах, у рекомендаційних списках рецензію на книжку, чи статтю можна виписувати на каталожну картку. Спочатку подаються всі відомости про твір, а потім унизу картки ставлять: "Рец." і описують рецензію, чи рецензії. Позитивну оцінку умовно позначаємо знаком /+/ ліворуч од прізвища рецензента; негативну знаком /-/

— " — " — " —

В. Козловський

ТЕРМІНОЛОГІЧНІ УВАГИ

1.

ПРЕДМЕТОВИЙ КАТАЛОГ ЧИ РІЧЕВИЙ КАТАЛОГ?

Можливо, що дехто здивується, чому ми вважаємо за потрібне ставити це питання; справа може здаватися ясною і вирішеною безпорно через те одно, що термін "предметовий каталог" точно відповідає термінам "предметный каталог" та "*Subject Catalog*",

"загально уживаним і безпорно прийнятим в російській та англійській бібліографії". І однак "Бібліологічні Вісті" примушують нас поставити термін "предметовий каталог" на обмірковування, бо вони систематично і послідовно уживають замість нього слів "річевий каталог", "річеві слова" /Див. Бібліологічні Вісті, 1925, ч.1-II, стр. 146 і 168, справоздання про доповіді Б.С. Боднарського та М.В. Русінова і А.І. Калишевського/.

Ясно, що для того, аби підійти до рішення справи, треба усвідомити собі значіння термінів "предмет" і "річ". Коли ми заглянемо в "Философский словарь под ред. Э.Л. Радлова СПб.1911", то знайдемо під словом "вещь", котре відповідає висказові "річ" української мови, такі пояснення:

"Вещь обозначает конкретный предмет, некоторую совокупность качеств и их носителя, представляемых сознанием как нечто единое, цельное, способное к действию и независимое от акта представления. В схоластической философии вещи внешнего мира противопоставлялись всякому содержанию мысли. Это различие в русском языке обозначается словами "вещь" и "предмет" /об'єкт/".

Під словом "об'єкт" в тім самім творі читаємо:

"Об'єкт обозначает содержание сознания, противопоставляемое субъекту; об'єкт есть то, на что направлена деятельность сознания. В этом смысле об'єкт есть некоторое внутреннее переживание..."

Із цього опрeдiлення термінів "річ" та "предмет" стає ясним,

що бібліотечний каталог може мати діло тільки з "предметами", а не з "речами". Тут очевидно не може бути ні найменшого сумніву відносно загальних понять, як напр.: неорганічна хемія, метали, золото, але і такі "речі", як "бриліант Когінур" або "статуя Мефістофель роботи Антокольского", являються речами тільки для скарбниці англійського короля та для музею, а ніяк не для бібліотеки, що має книжки про ці речі, бо в книжках перед нами розкривається "содержание мысли" про згадані ^{бриліант} та статую, книжки направляють "деятельность сознания" на ці речі. Переломившись в людській свідомості, конкретні, реальні речі стають поняттями, і тільки з такими поняттями, як "содержанием мысли" або "предметами", а не з самими речами, ми і маємо діло в книжних творах, а вслід за тим і в каталогах. А через те той каталог, який має діло з предметами, повинен бути названий "предметовий каталог", в той час, як "річевими каталогами", не грішачи проти логіки і простого здорового розуму, слід було би звати опис скарбниці англійського короля та каталог того музею, де зберігається Мефістофель Антокольского.

11.

КАТАЛОГРАФІЯ, КАРТНОГРАФІЯ, ПРАВИЛА ДЛЯ СКЛАДАННЯ АБЕТКОВОГО КАТАЛОГА

В однім із засідань Ради ВБУ було висловлено сумнів відносно правильности слова "каталографія". Та особа, котра піднесла такий сумнів, хотіла сказати, що слід було би писати "каталог²⁰рафія". Ми признаємо, що остання форма є правильна і коректна, не можемо однак не вказати на те, що в аложених словах взагалі, і в грецьких з'окрема ми спостерігаємо не раз випадання цілого останнього складу в першій із складових частин в тих випадках, коли шелестівка останнього складу та перша шелестівка другого слова однакові; для прикладу наведемо слово "мінералогія" Замість "мінералологія". Те саме сталось, очевидно, і з нашою "каталографією".

Треба думати, що згадане слово попало до нас, як і в росі-

ську літературу, під впливом "Міжнародних каталографічних правил", виданих МБІ в Брюсселі 1911 року. Фактом є те, що ні "Правила та звичаї, прийняті в головних Паризьких бібліотеках для складання та порядкування каталогів авторів і анонімних творів", Париж, 1912, ні "Правила для каталога; описання авторів та заголовків, уложені Комітетами американської та англійської спілок бібліотекарів", Лондон, 1908, ні "Інструкції для алфавітних каталогів пруських бібліотек", Берлін, 1899, слова "каталографія" не знають.

А.В. Мезьєр в своїм творі "Словарний указатель по книговедению" прийняла термін "каталографія", але поруч поставила пояснення чи паралельні терміни "картописание, техника библиографического описания книг". Із ряду творів, наведених у А.В. Мезьєр під рубрикою "каталографія", тільки два мають в своїх заголовках це слово, і оба появились в "Библиографических Известиях", що виходили під редакцією Б. Боднарского /Каталография. Техника библиографического описания. В "Б.И", 1913, №4; а також Всев. Чешихин. К вопросу об алфавите в каталографии. В "Б.И", 1925, №1-2/. Пізніше цей термін ужито Е.І. Шамурінін в його "Каталография. Руководство к библиографическому описанию книг. Москва 1925". Інші російські автори і давнішого, і нового часу цього терміна не знають. Пошлемося особливо на Ю. Бітовіча, А.Д. Торопова, Ал. Белова, А.І. Калішевського, Л.Б. Хавкіну та на "Основные положения для составления алфавитного каталога", видані Вищими курсами бібліотекознавства при Російській Публічній Бібліотеці в минулім році.

В українській літературі слово "каталографія" зустрічаємо у Ю. Меженка /Бібліотечна техніка, стр. 30-31/ та у Ю. Ковалевського і Ю. Меженка /Практическое руководство по библиотековедению. Глава II. Каталография/.

Юр. Ковалевський назвав видані ним правила бібліографічного описання "Правила картографії"; Е.І. Шамурін у вступі до свого, згаданого вище твору говорить про "схедографа или картописателя."

Які ж терміни прийняти нам в українській літературі? Думаємо, що йдучи за прикладом переважної" більшості бібліографів,-і то більшості дуже авторитетної,- ми повинні завести назву "правила складання та порядкування абеткового каталога" або коротше "правила абеткового каталога". Що правда, термін "каталографія",- але ж тоді вже ліпше "каталогографія",- приваблює своєю короткістю, але за ним стоїть властиво авторитет одного тільки МБІ в Брюсселі.

Слово "карткографія" і утворене за ним співробітниками ВБУ слово "карткограф" заключає в собі помилку з погляду термінологічної та філологічної техніки. Слово "картка", утворене з чужомовного "карта", є здрібнілою формою, властивою не первісній, грецькій мові, а мові українській. А між тим при творенні нових термінів та й взагалі нових слів, неможливо шрягати слів двох мов: одної старовинної - грецької або латинської,- а другої нової, в данім випадку української. Через це слово "карткографія" слід зовсім відкинути. До того ж по суті цей термін означає лише технічний процес писання, виготовлення каталожної картки, а не правила складання бібліографічного описання книжок, то ^{вказує на те,} значить те, що Шамурін назвав схедографією або картописанням. На нашу думку ці два останні означення мають мало шансів на те, щоби прищепитися в українській мові; хоч терміни "схедографія, схедограф" вповні правильні; зате термін "картописання" викликає сумніви, бо під словом "карта" ми розуміємо георрафічні карти, а в бібліографії та бібліотеці говоримо про "картку, карточку".

III

МІЖНАРОДНА ДЕСИМАЛЬНА БІБЛІОГРАФІЧНА КЛАСИФІКАЦІЯ ЧИ ДЕСЯТКОВА БІБЛІОГРАФІЧНА КЛАСИФІКАЦІЯ?

Б. О. Борович в своїй доповіді на Першій Конференції наукових бібліотек УСРР твердить: "Десятная ^{чи} система не обладает и тем свойством, ради которого она оказалась у нас победительницей: вовсе она

не міжнародна и не обще признана" /Б.О.Борович. Классификация книг в научных библиотеках и предметный каталог в Библиотечнім Збірнику, ч.1, стр.108/.

В наше пряме завдання на цім місці входить лише установлення правильної назви для десяткової системи, однак, щоби підійти до нього, не від речі буде застановитися над питанням про міжнародний характер цієї системи.

Міжнародними називаємо такі явища, події, факти, котрі спостерігаємо не в одній державі, а в двох або більше. В такім значінні десяткова система очевидно має право називатися міжнародньою, але ж з таким самим правом можна було би назвати міжнародньою ще не одну бібліографічну систему, як от напр. із новіших систему Бібліотеки Конгреса, що знайшла дорогу і в Англію і в Радянський Союз /Бібліотека Комуністичної Академії в Москві/, із старіших особливо систему француза Брюне, котра в свій час була популярна і заведена в практиці далеко поза межами Франції та явно вплинула на не одну бібліографічну класифікацію, вироблену в Англії, в тім числі на схему каталога Бібліотеки Британського Музея.

Міжнародність в такім значінні ще не великий здобуток і нам здається, що МБІ в Брюселі виставив як своє боеве гасло властиво не міжнародність, протиставлену державному, національному, а універсальність, протиставлену спеціальному, обмеженому предметом, часом, територією. З одного боку МБІ збирає матеріяли для бібліографії всіх наук і всіх народів, для всебічного універсального бібліографічного репертуара, хоч не думає і не хоче зробити той репертуар міжнароднім, бо картотека знаходиться в Брюселі як власність і під управою МБІ, а немалою участю національного, а саме Бельгійського уряду; з другого боку МБІ рекомендує свою систему для порядкування всякого рода документів взагалі, отже не тільки книжок, або їх змісту, але також іконографічних матеріялів і навіть ділової та урядової кореспонденції.

А тепер, переходячи до властивого термінологічного аналізу, зконстатуємо насамперед, що саме МБІ назвав свій апарат так: Підручник (манюель) універсального бібліографічного репертуара, а систему порядкування називає: Децимальною бібліографічною ^{Класифікацією}. Вповні згідно з тим поступає і Б.С. Боднарский, коли випускає вперше "Сокращенные таблицы десятичной библиографической классификации". Москва. 1910. Юр Іванов-Меженко перший видає таблиці десяткової системи МБІ під заголовком: Міжнародна децимальна бібліографічна класифікація. Київ, 1919. Джереда, з яких він взяв таку назву, нам невідомі, - на всякий випадок не могло це піти з праджерел, бо вони нам відомі і ми їх тільки що навели. Пізніше десяткову систему називали міжнародною Юр. Меженко в своїй: Бібліотечній техніці. Київ, 1922, та Ю. Ковалевський в: Практическом руководстве по библиотековедению. Петроград, 1923. Відзначимо, як інтересний момент, що і Б.С. Боднарский видає книжку: Классификация кооперативной литературы по международной десятичной системе. Москва, 1922, але рік пізніше знов поправляється, написавши: Библиографическая классификация /Общий обзор и десятичная система/. Москва, 1923.

Після цих виводів ясно, що слід прийняти такий термін: "Десяткова бібліографічна класифікація Міжнародного Бібліографічного Інститута в Брюсселі". Автора треба додавати тому, бо та сама система мається ще в редакції Мельвіля Дюї, а окрім того на засаді десяткових чисел збудовано також бібліографічні системи Шварца, Бодлеянської Бібліотеки /в Оксфорді/, бібліотеки Принстонського університету та інші менше знані.

Незалежно від міркувань по суті, ми були би проти надавання всяким взагалі системам назви "міжнародні", виходячи із загальних правил для установлення термінів. Кожний, кому доводиться заводити, винаходити нові терміни, мусить дбати про те, щоби словесна форма терміна вже сама по собі вказувала на якусь характерну, специфічну ознаку того поняття, яке він хоче назвати. З цього погляду ідеальними являються такі терміни як: соціологія, наука про народне господарство, петрографія, соматологія. Слово ж "між-

народній" можна приложити до такої безлічі понять, що вкінці слід порадити прикладати його лише до явищ політичного порядку, та й то з великою обережністю. В пристосованні до науки та техніки слово "міжнародній" позбавлене абсолютно всякого конкретного значіння, бо хто-ж може говорити про російську рефлексологію, німецьку фізику, англійську парову машину. Це слово не може бути специфічним, і до того всього воно ніколи не характеризує суті речі, а лише її географічне поширення.

1У

КАРТКА МІЖНАРОДНЬОГО ФОРМАТУ?

На Першій Конференції наукових бібліотек УСРР хтось із ^тучасників, забравши слово в дебатах по доповідях про організацію нашої бібліографічної роботи, жалувався на низький рівень фахового знання серед наших робітників книги і як приклад наводив факт, що він знає таких людей, котрі вірять в те, наче існує якась картка міжнародного формату. Явище справді невід-
радне, подумали ми, слухаючи ту промову, і шукали корня його в наших бідності на доступну і добру фахову літературу, в той час як чужомовна література більшості з нас або недоступна, або незрозуміла. В цих поясненнях ми вповні йшли за думкою Ю.О. Меженка, котрий в одній своїй статті констатує: "Бібліотекономія наша перебуває в стані гіршому ніж яка инша з наших бібліологічних дисциплін. Цей поганий стан пояснюється тим, що бібліотечна практика, підперта безграмотною літературою, звязує бібліотекономів наших і навязує їм трафаретні методи, в значній мірі вбиває ініціативні думки" /Ю.Меженко. Підсумки і де-які перспективи в українській бібліологічній роботі. Бібліологічні Вісті. 1925, ч. 1-11, стр. 44/.

На тім цей епізод і забувся. Аж ось недавно, принагідно листаючи "Бібліотечну техніку" Юра Меженка /Іванова/, ми на стр. 44 прочитали: "Правила записування анкети. §1. Анкета записується на картках міжнародного формату" Ю.О. Меженко видно ува-

жа в справу з цими картками настільки ясною, що навіть не потрібний вказати, який же саме формат повинна мати така картка, так начеб словом "міжнародний" сказано все. Правда, з дальшого викладу /стр.45 згаданого твору/ ми довідуємося, що один з країв картки міжнародного формату має $7\frac{1}{2}$ сантиметрів; але ж таких відомостей мало, бо річ загальнознана, що всяка площа означається що найменше двома вимірами: довжиною та висотою, а у Ю.О.Меженка подано вимір лише одної із сторін. В другім місці книжки, а саме в § 1 правил бібліотечної каталографії /стр.31/, ми читаємо про каталожні картки, що вони повинні бути розміром $7\frac{1}{2} \times 12\frac{1}{2}$ сантиметрів, і догадуємося, що це мабуть і є міжнародний формат, однак певности в тім мати не можемо, бо автор Ю.О. Меженко не називає цих карток картками міжнародного формату.

Ю.О.Меженко видав свою "Бібліотечну техніку" 1922 року, і вона чи не перша книжка по бібліотекознавству українською мовою; це дає нам право припускати, що як раз Ю.О.Меженко, а не хто инший, ^{у нас} пустив у обіг термін "картка міжнародного формату".

Коли недоцільно називати міжнародною якусь систему бібліографічного описання або класифікації, то відносно каталожних карток вираз "міжнародний" прямо так нічого сенько не говорить. В ужитку є так багато форматів і брак одностанности так великий, що мабуть всі існуючі формати прийнято по різних краях і тому вони можуть бути названі міжнародними. Цим ми не думаємо заперечувати тому, всім признаному фактові, що картки розміром $7\frac{1}{2} \times 12\frac{1}{2}$ сантиметрів завоюють що раз більше признання, особливо коли мова йде про алфавітний каталог, і коли би нас спитали: А як же Ви називали би цю картку, то ми відповіли би: нормальною бібліографічною картою, бо норма $7\frac{1}{2} \times 12\frac{1}{2}$ сантиметрів уважається багатьма як достатня, економна і доцільна.

— " — " — "

Подаючи отці уваги на критику товаришів, ми хотіли би переконати їх, як важна справа термінології, як мало у нас на цім полі зроблено і, що ще гірше, як багато зроблено зле - без передумання і

критики. Часто ми маємо діло із наскоро викованими, не раз дуже претензійними термінами, що повстають із схоплених в поверховнім читанні фраз, із запозичених в щоденнім ужитку або у товаришів, не передуманих слів, із передвзятих, неперевіраних критикою тверджень. Хоч ми і ризикуємо надужити увагою читачів, однак ми не можемо не навести одного досить довгого місця із книжки Г. Винокура: Культура языка. Очерки лингвистической технологии, що вийшла в Москві 1925 року. Він говорить на стр.84: "Все почти элементы нашей фразеологии - это изношенные клише, стертые пятаки: не поймешь, какова их цена... это слова, лишённые всех функций, кроме назывательной... За всем этим словесным обнищанием, за этим катастрофическим падением нашей лингвистической валюты... кроется громадная социальная опасность. В самом деле: не трудно ведь видеть, что поскольку мы в нашем социально-политическом быту пользуемся ничего незначащими - ибо форма их более не ощущима - лозунгами и выражениями, то бессмысленным, ничего не значущим становится и наше мышление. Можно мыслить образами, можно мыслить терминами, но можно ли мыслить словарными штампами, реальное содержание коих совершенно выветрилось? Такое мышление может быть только "бессмысленным". Потому что, употребляя то или иное традиционное выражение, пользуясь окаменелой фразеологией, мы ведь в сущности не понимаем того, что говорим".

""_"_"_

Ф. Максименко.

ДО БІБЛІОГРАФІЇ УКРАЇНОЗНАВСТВА.

Не що давно в пресі з'явилася звістка, що в центрі офіційно вже "поставлено на чергу дня питання першорядної ваги про складання бібліографічного репертуару "Україніка" /Див.В.Дубровський: Будівництво державних бібліотек Культура і Мобут, 1926 №33, стр.2/. В зв'язку з цим вважаємо за вчасне нагадати про ділю "Обозренія трудов по словяноведенію", що, за словами П. Руліна, було "може единою досі серйозною с.робою бібліографії

українознавства /Бібл.Вісти 1925.№1-2стр.27/.

Докладні відомости про це видання дає стаття А.Л.Бема в "Библиологическом Сборнике" т.1в.1.П.1915г./або трохи в ширшому вигляді в брошюрі: "Обозрение трудов по слав'яноведенію.Извлеченія из протоколов заседаній сотрудников...за 1911-1913гг, СПб.1914/. Ми зазначимо тільки, що в "Обозреніи" реєструвалися книжки і статті про українську мову, літературу, історію, археологію, етнографію та мистецтво починаючи з 1908 року. Спочатку "Обозрение" друковалося в "Известіях Отделения рус.яз. и словесности ИАН /огляди за 1908-1911р.р. в томах XIV-XVII/; з 1912р. воно стало виходити окремо, при чому українознавству мав бути надалі присвячений окремий випуск. "Литература украиноведенія за 1912г" була складена у Львові В.В. Дорошенком по значно поширеному програмі /з економікою, правом і т.и./, як III вип. "Обозренія за 1912р. /стор.473-536/. За 1913р. "Украиноведеніє" складалося в Петрограді С.П.Вікулом, М.О.Кушніром, Є.Артюхом і А.Л. Бемом і здано було до друку в 1917 році, як останній /IV/ вип. "Обозренія за 1913" В "Книжном Вістнику" /1919.ч.1ст. 60/ було вміщено інформацію /А.Л.Бема/ про закінчення друком і передачу до продажу цього IV вип.

Але це повідомлення було передчасне: IV кн. "Обозренія" не тільки не поступила до продажу, але и друком її навіть не було закінчено: залишився недодрукований один бік останнього аркуша /8 сторінок/. В такому незакінченому вигляді аркуші "Украиноведенія" пролежали кілька років і нарешті були ліквідовані - весь наклад пішов на макулатуру, /мабуть у 1925 році, коли після поводи йшла масова ліквідація видань, "утративших научное значение", за словами "Отчета Академии СССР за 1925г", стр. 356/. "Ліквідацію" цю було переведено надзвичайно "чисто" - ні в друкарні, ні в видавництві, ні в "книгохранилище" РАН не залишилося ні одного аркуша. За відомостями Видавництва РАН по два примірники всього знищеного мало надійти до Бібліотеки та Архиву РАН, але IV кн. чомусь і тут не пощастило: за наведеними

справками в Бібліотеку вона не надходила і навіть невідомо взагалі, а в Архіві її також не було відшукано.

Єдиний відомий досі нам примірник "Украиноведенія за 1913 год" зберігся був у редактора "Обозренія" проф. В.Б.Бенешевича; він складається з трьох цілком готових і сфальцованих аркушів /стр.687-734/, четвертого аркуша видрукованого на половину, з одного боку /сторінки 736-737, 741, 744-745, 748-749/ і корект. одного аркуша передмови /з "об'ясненієм сокращенія"-8 стр.нenum./.

В "Украиноведеніи" всіх номерів мало бути 927, але надруковано на готових трьох аркушах 843:, отже залишилися не надрукованими стор. 735, 738: і 739. Стор. 740 очевидно вже мала або залишатися білою, або мати оглав "Украиноведенія", бо слідуюча 741 стр. вже є титульною для дальшого /не українського/ розділу: "Языкознание" /добавленія/. Сославил А.Л.Бем, який розділ мав закінчити 1У вип. і "Обзрвіе" за 1913 рік. ★)

План "Укаиноведенія 1913г" в цілому майже той, що і 1912 року. В розділі історії літератури в окремих рубриках дано зводку літератури про письменників, які користувалися більшою увагою в пресі 1913 року - Л.Українка, Коцюбинський, Франко, Шевченко, Федькович, Зюво рода, Винниченко; тому, гадаємо, "Украиноведеніе за 1913 г." має і де-який практичний інтерес, крім чисто бібліофільського, і можна тільки пожалувати, що видання це так марно загинуло.

За відомостями "Отчетов РАН за 1914-1920р.р. праця по складанню "Обозренія" продовжувалася і після 1913 року. Цілком було закінчено 1914 рік і по скороченому плану /тільки російські матеріали/ 1915 та 1916 р. Тепер Комісія по складанню "Обозренія" при РАН вже не існує /вона припинила роботу остаточно десь в 1920-23 роках/ і навіть з діячів її майже нікого не залишилося в Ленінграді. Спроби одшукати матеріали огляду за 1914-1916 рр. успіху не мали.

"Обозрніе трудов ... мало собі попередники - це показчики: "Слѣвяноведеніе в повременних изданіях.Обозреніе за 1900г" та

справками в Бібліотеку вона не надходила і навіть невідома взагалі, а в Архіві її також не було відшукано.

Єдиний відомий досі нам примірник "Україноведенія за 1913 год" зберігся був у редактора "Обозренія" проф. В.Б.Бенешевича; він складається з трьох цілком готових і сфальцованих аркушів /стр.687-734/, четвертого аркуша видрукованого на половину, з одного боку /сторінки 736,737,741,744-745,748-749/ і корект. одного аркуша передмови /з "об'ясненієм сокращенія"-8 стр.нenum./.

В "Україноведеніі" всіх номерів мало бути 927, але надруковано на готових трьох аркушах 843:, отже залишилися не надрукованими стор. 735,738:і 739.Стор. 740 очевидно вже мала або залишатися білою або мати оплав "Україноведенія" бо сторінка 741 ---

*) В.Н. Бенешевич свій примірник IV-ої кн. "Обозренія" подарував ББЛ; в ньому рукою дописано з автентичних картки № 844-927, що мали міститися на недодрукованих сторінках 735,738,739. Таким чином примірник ББЛ має в собі "Україноведеніє 1913г" в повному вигляді, і гадаємо, є унікалом.

... користувалися більшою увагою в пресі 1913 року - Л.Українка, Коцюбинський, Франко, Шевченко, Федькович, Сковорода, Винниченко; тому, гадаємо, "Україноведеніє за 1913 г." має і де-який практичний інтерес, крім чисто бібліофільського, і можна тільки пожалувати, що видання це так марно загинуло.

За відомостями "Отчетов РАИ за 1914-1920р.р. праця по складанню "Обозренія" продовжувалася і після 1913 року. Цілком було закінчено 1914 рік і по скороченому плану /тільки російські матеріали/ 1915 та 1916 р. Тоді ж Комісія по складанню "Обозренія" при РАИ вже не існує /вона припинила роботу остаточно десь в 1920-23 роках/ і навіть з діячів її майже нікого не залишилося в Ленінграді. Спроби одшукати матеріали огляду за 1914-1916 рр. успіху не мали.

"Обозреніє трудов ... мало собі попередники - це показчики: "Словяноведение в повременных изданиях.Обозреніє за 1900г" та

"Словяноведение. Обзор книг, статей... за 1901г". СПб 1903, изд. ИАН. По літературних відомостях, на другому випуску це видання припинилося. /див. "Обозрение трудов по словяноведению, извлечения из протоколов заседаний сотрудников"...СПБ. 1914 стр. 3/ Але у В.Н.Бенешевича збереглася ще коректа трьох аркушів /стр. 41-48 та 2 арк в гранках/ "Словяноведения" за 1902- 1903 роки, яке, очевидно, було складено і почато друком, але обірвалося і було зліквідовано. Мабуть, як і 1У книга "Обозрения" за 1913 рр. Ці аркуші "славяноведения" за 1902-1903 р. од В.Н. Бенешевича також надійшли до ВБУ; до того в іншому місці ВБУ пощастило придбати перші, цілком готові аркуші цього видання. Отже весь комплект складається з сторінок 1-48 /44-та не видрукована/ і 18 гранок коректи /на одному аркуші/. В "Словяноведении" між іншим занотовано й українські видання; більшу ж частину /з стор. 25 до кінця/ присвячено полякам. Відомостей про цей огляд за 1902-903р.,здається, немає в російській бібліографічній літературі, невідомим він залишився і *Wikt. Narkowici*, авторові наиповнішої "*Bibliografii Bibliografii Polskiej*. *Warszawa* 1921/ Немає його і в б-ках РАН та Ленінградській Публічній.

Таким чином ВБУ матиме ці дві досить важливі для українського знавства серії в винятковій повноті.

""_"_"_

І н ф о р м а ц і я

Д. Балика.

КОНСУЛЬТАЦІЙНО- ВИСТАВОЧНИЙ. Від. ВБУ за
1925/26 рік.

Консультаційно- виставочний відділ продовжує роботу, що їй було ведено ще від початку 1925 року. Але до жовтня 1925 року консультація носила випадковий характер, більшість часу було одведено виставкам та бібліографічній роботі відділу. В цьому, відчитному році консультація набуває характеру систематичності

та .р.тягає до себе увагу адміністрації ВБУ. Поширено склад відділу - на допомогу одному співробітникові, що виконував обов'язки і керівника, і техника, і консультанта, і бібліографа і т.ин., було призначено ще 2-го робітника - О. Піскорську, яка й працювала з жовтня 1925р. до 16 квітня 1926 року. З 1-го квітня було дано, в зв'язку з зростанням вимог читачів, ще робітника С.М. Мотовилу, хоч вона працювала лише тричі на тиждень. З квітня цього року замість О.Піскорської було призначено Л.Бондаренко.

Отже в відділі працювали: Балика Д.А.; О.Піскорська /з 1/X-25р до 16/1У-26р./; Л. Бондаренко /з 1/1У-26р./, та С.Мотовилова /з 12/1У 1926р. 3 дні на тиждень/.

Відділ не мав окремого помешкання и перебував весь час у кабінеті завідуючої читальнею. Багато часу шло на біганину по різних поверхах будинку ВБУ для з'ясування питань, що їх дуже легко можна було б з'ясувати, коли б наприклад мати в розпорядженні домофон.

Відділ не має також поки що засобів та матеріальної можливості користуватися працею фахівців. Все ж таки робітники відділу справлялися з дуже відповідною роботою в ВБУ, так і за її стінами.

11. КОНСУЛЬТАЦІЙНА РОБОТА ВІДДІЛУ

За 1925/26 рік подано 1040 довідок.

Що-місяця пересічно поступало /87/ запитань.

Загальну та наукову читальні Консультативно- виставочний відділ обслуговував так:

	Загальне число запитань	Наукові читачі	Загальна читальня
За жовтень 1925р	53	9	44
" листопад "	82	30	52
" грудень "	73	13	60
" січень 1926р.	79	26	53
" лютий "	112	16	96
" березень "	96	20	76
" квітень	112	30	82

За травень 1926р.	115	16	99
" червень	84	7	77
" липень ^{зап.} читальня не працюва/24		4	20
" серпень ^{зап.} чит. не працюв./ла 35		23	12
" вересень	175	31	144
<hr/>			
	1040	225 /22%/	815 /78%/

Наукові читачі подали 225 запитань- 22% запитань, що їх одержав відділ в 1925/26 році.

Відділу довелося працювати з вимогами таких читачів ВБУ: акад. Міщенко, акад. Крилова, акад. Липського, наукових робітників: Квітки, Черкаського, Старіцької-Черняхівської, О. Саміленкової, Носіва, Тимченка, Житецького, Денисенка, Глушка, Ф. Савченка, С. Буди, Шаровольського, Щербаківського, Шведкової, Курца, Кащенка, Лазаревської, Левицького, Пожарського, Кістяківського, Беран-Кістяківської, Десняка, Довганя, Окиншевича, проф. Яворського, Лапинського, Павелко-Черського, Матросова і багато багато інших.

Як видно з таблиць - іде безсумнівне зростання запитань. Треба взяти на увагу те, що відділ не оголошував про свою роботу /не виставлено об'яв, навіть написів то що/; над консультацією безпосередньо відділ працює тільки 3 рази на тиждень /через день/ через те, що він веде ще багато бібліографічної, та виставочної роботи. Запитань було б значно більш, як би оддатися цій праці цілком, та поставити як слід рекламування відділу, установити телефон, зв'язатись з різними інституціями, особами то-що.

Як відділ задовольняє запитання читача?

Про це свідчить таблиця:

	Подано запитань	Видано матеріал	Одмовлено / не знайдено	Одмовлено в %
X-1925р.	53	48	5	9,4
XI -	82	78	4	4,9

	Подано за- питань	Видано матеріал	Одмовле- но/ не знайде- но	Одмовлено в %
XII-25p.	73	66	7	9,6
I -1926	79	73	6	7,6
II "	112	102	10	8,9
III "	96	89	7	7,3
IV "	112	104	8	7,1
V "	115	96	19	16,5
VI "	84	72	12	14,2
VII "	24	20	4	16,6
VIII "	35	33	2	5,7
IX "	175	147	28	16,0
	1040	928	112	10,7%

Отже не задоволено 10,7%, задоволено 89,3%.

Найбільш невдала була робота консультаційна в червні та в липні-коли відсоток незадоволених запитань читачів дійшов аж до 16,6

Характер запитань - справок:

в відсотках маємо:

Відділи	Запитання	В % до загальн. числ.
01+02	49	4,7
1.	22	2,1
2	3	0,3
3	119	11,4
31+338+38	165	15,9
37	66	6,3
4	39	3,8
5	54	5,2
6	84	8,1
61	61	5,9
62	77	7,4
63	29	2,8
		24,2

Відділи	Запитань	В % до заг. чис.
7	44	4,2
8	68	6,5
9	106	10,2
91	39	3,8
Іконографія	3	0,3
Не з'ясовано	12	1,1
<hr/>		
Всього	1040	100%
На першому місці запитань справок з приклад-		
знаннів		= 24,2%
На другому: економ. географ., статистика, різ-		
ні відомості про господар. стан		= 15,9%
того чи іншого району		
Потім: соціальні знання		
		= 11,4%
історія		
		= 10,2%
істор. літ-ри, критика		
		= 6,5%
педагогіка		
		= 6,3%
чисті науки		
		= 5,2%
бібліотекознавство		
		= 4,7%
Мистецтво		
		= 4,2%
Мова		
		= 3,8%
Заг. географ., мапи різні		
		= 3,8% й т.и.

Як взяти на увагу, що запитання з економ. географ. та статисти-
стики тісно зв'язані з дипломними роботами, що темою мають теж
різні питання з прикладних наук /будова електричної станції
т. ин./, - можна вважати, що $24,2 + 15,9 = 40,1\%$ запитань маємо з
прикладних знаннів, соціальні знання дають 11,4% запитань - чверть
суто - технічних, прикладних вимог.

Зразки справок: 1." Просьба подобрать литературу по вопросу
электрификации г.г. Василькова, Елинцов, Гомеля, Ромен, Малина, Лу-
бов, Проскурова. Сведения нужны следующего характера: 1/ коли-
чество жителей и распределение по соц. составу; 2/ количество пред-
приятий, пользующихся механическими двигателями / как тепловыми,

так и другими/; 3/ кустарные мастерские по профессиям; 4/ жилая площадь и длина улиц; 5/ топливные ресурсы данного города и района; 6/ расход воды реки данного города в часах в засушливое время; 7/желательно охватить район размером в 20-30 верст. Указанные сведения необходимы для дипломной работы по постройке центральной электрической станции в указанных городах"/Справка ч.404,5/У 1926р/.

11. "Статистика промышленности Волынской губ. за 1923-24 и 1925" /ч.550-14/У1-1926/.

III. "Язвы желудка. Какая имеется литература по этому вопросу /ч.785 21/1X-1926/

1У. "Крематорий, как його будувати" /з Комунист.Київ/

У. "Лит-ра по вопросу об облагораживании, мерсеризации хлопчатой бумаги. /ч.674 4/1X-1926/

1-У Зразки звичайної справки:

У1. "Матеріал до Жовтнев. революції"/ Справка ч.41 29/Х 1925р. Зразок легк.справки/.

VII. " Все що є про *Amugdalin*, та глюкозу для дипломи. роботи" / Зразок трудної справки, яку було всеж таки дано ч.30 від.11/XI-1925р./.

Консультац.-вистав. відділ весь час давав виключно бібліографічні справки. Конкретно: віі 1/ надсилав відповідний матеріал читачеві до читални /загальної та наукової/- до 10 книж.; чи 2/ подавав бібліографічний список в тих випадках, коли треба булоб надсилати багато книжок /більш 10-ти/. В багатьох випадках читачеві подавали так книжки, як і список літератури. Відділ повідомляв читача про термін, коли буде надіслано відповідь і в більшості надсилав матеріали на 2-й, чи на 3-й день після замовлення. В разі одмовлення - читач одержував через читальню відповідну записку:

Техніка справок:

Ми не подаємо тут методологію справки, але все ж таки зазначимо технічну сторону консультативної роботи: в відділі складено : 1/ особовий бланк- вимогу читача, на якому читач зазначає, що ко-

му - потрібно;

2/ Книжку вимог, яку записують в відділі всі вимоги в порядку поступлення, кожну за своїм номером. Цей № ставиться і на вимогах;

3/ картотеку вимог - збірку заповнених бланків, на яких зазначено: а/ вимогу читача, б/ відповідь, що їй подано відділом, в/ предметове слово-"тему вимоги"

Картотека розміщується за абеткою предм.слов./тем./.

4/Квітанційна книжка - на талоні зазначена кількість надісланих книжок; на корінці - розписка читача, що одержує надіслані книжки. Книжки надсилаються не через Консультативний відділ, а з тих книгосховищ, де їх консультант знаходить. Нарешті,

5/ найбільш цікаві відповіді дають можливість поповнити тематичний каталог, що його веде Консультативно- виставочний відд. На зібраний консультантом матеріал складаються картки, які вливаються в тематичний каталог за тою системою, що її висунуть під час справки.

Облік праці Консультативного відділу ведеться:

6/ на окремих листах, що-місячно.

Ш. БІБЛІОГРАФІЧНА РОБОТА КОНСУЛЬТАТИВНО-ВИСТАВОЧНОГО ВІДДІЛУ.

Консультативно- виставочний відділ розпочав бібліографічну роботу ще в тому році В 1925/26 р. покажчики друковано в ж. "Життя і Революція", а потім в ж. "Україна" Крім співробітників відділу: Д. Балики та Л. Бондаренко, в бібліографічній роботі відділу в 1925/26 р. брали участь: О. Карпинська, С. Максименко та Б. Зданевич.

Силами цього гуртка було надруковано бібліографічні покажчики:

1/ "Листопад" Від 1905р. до листопада 1917р. Листопад на Україні. /Життя й Революція. 1925 ч.10/

2/ 1905 рік на Україні /Ж.иР. 1925 № 11/.

3/ Декабристи /Ж.иР.1925 №12/.

4/ Нова літ-ра про Т.Г. Шевченка /ж.иР.1926 ч.1/.

- 5/"Лютнева революція" /Ж и Рев.1926.ч.1/
- 6/"Хемія на війні та у мирному житті" /Ж.иР. 1926 ч.2-3/
- 7/"Франко Іван" /Ж.иР. 1926 ч.5/;
- 8/"Краєзнавство" /Ж и Р.1926 ч.7/
- 9/ Нові підручники та учбов а література /Ж. и Р.1926 ч.11/
- 10/"Драгоманів /Україна" 1926 ч.4/.
- 11/ Списки нової літератури з красною письменства
/життя . Револ. 1925р. ч. 10 и 11; 1926р.ч.1,2-3,
6,8,9/

Крім того виготовлено до друку покажчики статтів та книжок по краєзнавству. майже вичерп. за роки 1917-1925..

Бібліографічна робота відділу .долгала також в складанні тема тичного каталогу відділу, який зараз /на 1 жовтня 1926р/ має бі-
ля :35.000 карток - /з карток до виставок, з карток на книжки до
консультації читачів і з карток, що їх склав відділ для бібліогра-
фічних покажчиків в журналах "Ж.и Рев" та "Україна"/.

На 1/X-1925 р. відділ нарахував 17.000 карток / в тому числі
картотеку до питання
пробпродукції сили УСРР
-5.500 карток/.

На 1/X-1926р. " " 35.000 " " " "

Рубрик картотека має 541, не рахуючи назки підрубрик. Такі руб-
рики як "1905" мають біля-2.000 карток.

1У. РОЗДІЛ ПИТАНЬ З БІБЛІОТЕКОЗНАВСТВА

1/ Консульт. Виставочн. відділ брав участь в "Першій Конфе-
ренції Наукових Бібліотек УСРР" и робив доповідь: а/Активізація
роботи в наукових бібліотеках, в/а також виступав на конферен-
ції по питаннях бібліографії /прикладної- рекоменд. та критичн./
та предметового каталогу.

2/Участь в комісії для вироблення рубрик предметового ката-
логу для підручн. б-ки.

3/ Участь в Комісії д.я вироблення предметн. рубрик по крає-
знавству й українознавству.

4/ Розпочато роботу ви́чення україн. читача ЗБУ /на підставі
анкет за лютий 1925р./.

5/ Зроблено 2 доповіді на пленумі Науково-Дослідч. Відділу Бібліотекознавства, а саме: а/ Сучасні течії та напрямки в справі вивчення читача; б) Перший Всеукраїнський Бібліотечний З'їзд в Харкові.

У. ПЕДАГОГІЧНА РОБОТА К. В. Відділу

Переведено /разом з завідувач. читальнею О Карпінською/ підготування робітників для наукових та вузівських бібліотек з 2 групами слухачів. Заняття були тричі на тиждень, продовжувались з жовтня 1925р. по 28 травня 1926 р; За програмою курсів Консульт. Вистав. Відд. зроблено кілька доповідей.

УІ. ВИСТАВКИ КНИГ у ЧИТАЛЬНЯХ ЗАГАЛЬНІЙ та НАУКОВІЙ

У відчитному 1925/26 році маємо таку таблицю виставок:

	Тривалість днів:	Виставлено книжок:
1. Нова періодична література з 1/X-25р. по 3/X - 3		143
2. Політграмота " 1/X " " 10/X - 9		305
3. Економіка України " 3/X " 10/X - 7		80
4. Українська мова " 10/X - 2/XI - 23		340
5. Жовтень " 2/XI " 13/XI - 12		320
6. Новоруський " 14/XI " 23/XI - 9		24
7. Нова Укр. літ-ра " 17/XI " 23/XI - 5		128
8. 1905р. Цікл. I " 25/XI " 9/XII - 13		341
9. 1905 " II " 9/XII " 18/XII - 9		327
10. 1905 " III " 19/XII " 29.12 - 7		189
11. Декабристи " 2/I 1926 " 13/I - 9		170
12. 9 січня /1905р. цикл IV/ " 16/I " 20/I - 4		126
13. Ленін в укр. виданнях " 21/I " 2/2 - 10		326
14. Нова моногр. література " 4/II " 10/2 - 6		200
15. Нові журнали на Україні " 11/II " 20/2 - 9		250
16. Хемія на війні та в житті " 22/2 " 8/3 - 13		185

				Тривалість днів	Виставле- но кни- жок
17.	Шевченко з 9/III 1926 по 26/III			12	250
18.	Нова література "3I/III" " " 19/IV			17	200
19.	Нова періодика 20/IV " " 4/V			11	200
20.	Укр. мистецтво 7/V " " 15/V			8	237
21.	Іван Франко 21/V " " 10/VI			16	270
22.	Нові твори " " 12/VI " " 15/VII			28	150
<u>Наукова читальня:</u>					
23.	Нові книжки 6/IX " " 24/IX			17	177
24.	Наук. рос. журнали 16/IV " " 28/IV			12	200
25.	Мистецтво на чуж. мовах 28/IV - 24/V			26	80
26.	Постійна виставка: нова закордонна періодика			Виставлено за рік:	1862

Всього виставлено за рік

7078 кн. од.

Спеціальними об'явами читальня та Консультативно-Виставочний відділ інформували читачів про виставки та про одержання кожної нової партії закордонної літератури.

З прилюдних виставок найбільшими були: 1/ 1905р, 2/ Шевченко, 3/ Іван Франко.

До бібліотики виставок виставлялися спеціально складені картотеки, які потім входили в загальний тематичний каталог Консультативно Виставочного відділу.

" " " " " " " "

З ЖИТТЯ АМЕРИКАНСЬКОЇ БІБЛІОТЕКИ

С.М. Мотовілова дала в розпорядження редакції листа, адресованого їй одним американським товаришем, що працює в Нью-Йоркській Публічній Бібліотеці. Лист датований днем 16-го червня 1926 року. Подаємо з цього листа ті уступи, що дають картину бібліотечного життя по той берег океану.

"Останні два місяці ми були зайняті річною перевіркою книжного фонду; це рік дуже важлива, бо читачі мають у нас вільний доступ до полиць і при перевірці ми викриваємо, яких книжок нема на місцях, а після того або ставимо книжки на належні місця, або, як що книжка зникла, витягаємо картки з словарного та систематичного каталогів. /Останній є в той самий час також топографічним каталогом. С.М./.

Само собою зрозуміло, що ми видаємо всяку книжку, котра має яке-небудь значіння, як що її вимагають - ми маємо "резерв" ходових книжок. Коли читач не знаходить потрібної йому книжки на полиці, то він пише своє прізвище, вказує автора та заголовок, і, коли ми маємо книжку, то даємо читачеві вказівку. Коли книжки нема в данній філії, то її спроваджують з іншої філії; коли на книжку є багато вимог, то бібліотека купує її; для читачів нема ніяких обмежень і кожному вільно вимагати того, що йому потрібне.

Колежі та школи часто присилають бібліотеці списки книжок, потрібних учням, і бібліотека купує книжки чи для читальні, чи для відділу, що видає книжки додому.

Нові поступлення ми виставляємо і звертаємо на них увагу за допомогою списків. У нас в ужитку словарні каталоги або покажчики. Бібліотекарі учать школярів в класах, як користуватися каталогами, а через те всі, що перейшли через публічні школи, уміють обходитися з каталогами, а також знайомі з розстановкою книжок.

Класифікація та каталогізація книжок знаходяться в руках досвідчених каталогізаторів, а тому всі ці роботи виконуються однотанітно по всіх філіях, що видають книжки додому.

У нас заведено словарний каталог. /Кожда книжка, незалежно від того, чи вона знаходиться в загальній книгозбірні чи у відділі, поміщається в каталозі під одною або під кількома рубриками. Одна картка стоїть під прізвищем автора, друга під першим словом заголовка і третя під предметом. В залежності від того картки називаються авторськими, титульними та предметовими. Каталог, в котрім всі три роди карток упорядковано в одну абетку, називається словарним картковим каталогом. Подано за М.Гетчінс, А.С. Джонсом та М. Уїліямс. Провідник до користування бібліотеками. С.М./. Всі книжки порядкуються під автором та під заголовком, а деякі під предметовими рубриками; роблять також аналітичні картки. Таким чином є книжки, що на них пишеться тридцять і навіть більше карток. Однак через те, що всі картки порядкуються за абеткою, то легко знаходити потрібних авторів та потрібні предмети, а при системі відкритого доступу до полиць читачі дуже добре дають самі собі раду. Яка Ваша думка про те, щоби давати публіці доступ до книжок, і чи робиться це у Вас?

Думаю, що Ви будете мати місячну відпустку так само, як і ми. Я буду спочивати в серпні і виїду в гори до Ньюгемпшира".

""_"_"_"_

ВІДДІЛ УКРАЇНІКА

В наступному році відділ передбачає спланувати свою роботу так, щоб найбільше сил і часу використати на підготовку до складання бібліографічного українознавчого репертуару. З цією метою, поперше, буде обмежений обсяг літератури, яку будемо опрацьовувати. До опрацьовання буде йти лише обов'язковий примірник, а з інших поступлень лише видання з 1925 року. Решта поступлень буде упорядковуватись в двох напрямках:

1/ авторизовані твори будуть розміщатись за абеткою авторів, чи назв; *(твори одного автора)*

2/ неавторизовані будуть розміщатись по кодишніх губерніях і

повітах. В межах губернії матеріал буде розміщатись за предметами. Гадаємо, що великих партій видань цього ~~якого~~ як-раз характеру не буде, тому сил на таке загальне упорядкування згаданої літератури, буде витрачена мінімальна кількість. Упорядкування ж дасть можливість з одного боку використовувати ^{матеріали} і задовольняти вимоги читача, з другого боку переводити докомплектування краєзнавчих фондів.

Звільнивши таким способом частину сил, які будуть в розпорядженні відділу, можна буде виконати певну підготовчу роботу по лінії бібліографічного репертуару. Поперше маємо об'єднати каталожно всю Україніка, яка є в ВБУ, крім періодика, рукописів і стародруків. Далі маємо скласти картотеку на ту українку, яка є в бібліотеках Київа. Ще далі маємо скласти картотеку на українку, якої не мають ні ВБУ, ні бібліотеки Київа. Рядом з цим маємо підсумувати і схарактеризувати існуючі українознавчі бібліографічні показники.

Трудно говорити, що именно з наміченого ~~піддасть~~ відділу виконати в наступних 1926/1927 рік. Але мусимо організувати і розпочати роботу з тим, щоб після року роботи мати певні конкретні наслідки.

Крім цієї підготовчої роботи, ми не можемо не взятись за якесь ударне бібліографічне завдання. Яке саме, поки що рано говорити. Ми хочемо лише, щоб це завдання було точно визначене і окреслене. Хочемо також, щоб всі бібліографічні завдання: і ті, що їх намічає для себе відділ Україніка і ті, які можуть виставити інші відділи ВБУ, щоб всі ці завдання мали єдиний регулятор, коли будемо зреалізовувати свої наміри, і плани. Конкретно кажучи, потрібний спеціальний осередок у ВБУ, де б об'єднувались всі бібліографічні завдання ВБУ, де б вони методологічно обмірковувались і дезоб'єднувалась і розподілялась робота виконання чергових бібліографічних завдань.

Найкращим, на нашу думку, а разом і на думку інших то-

Роботи безліч. Вона цікава своєю новиною, вабить бібліографа своєю, так би мовити, незаиманістю. На роботу цю за-
слуговує вже "мати городів руських", ^{1/} "суперник берла Царі-
градського", ^{2/} "пренишній і дісно царський город", ^{3/} що "викли-
кає до себе якесь особливе почуття дошани, як колиска вели-
чезної держави", ^{4/} культурна столиця УСРР - Київ.

-"-"-"-"-"

А.П.

ВІДДІЛ БІБЛІОТЕКОЗНАВСТВА.

Минулого року Відділ Бібліотекознавства продовжував зби-
рання і упорядковування матеріалів, так книжкових, як і рі-
чевих, що стосуються до бібліотекознавства і книгознавства
взагалі. За рік відділ прийняв до 5000 кн. одиниць /як не ра-
хувати листівок, що їх надійшло понад 1.500/. Всього книжок
на 1/X 1926 р. Відділ налічував до 16 тисяч. Отже за 2 роки
Відділ виріс у досить солідну фахову бібліотечку, що вже в
значній мірі може задовольнити і задовольняє читачів, які ці-
кавляться питаннями книгознавства і бібліотекознавства з'ок-
рема.

Через брак робочої сили в Відділі більша частина книжок
залишається ще не закаталогізована, але майже всі книги роз-

1/ Літопис за Іпат. сл. стор. 13.

2/ Ад. Бреженський - "*Festa Samobowdentes ecclesiae pontificum*"
- c. 19, р.р. 312-313. Року 1072.

3. Сиг. Герберштейн - "*Regum Moscoviticarum commentarii*" Рік 1517.

Додати. Цікаво, що на прикінці XVI-го стор. на Заході про
Київ минулих ~~роки~~ часів був розповсюджений такий гекзаметр
невідомого поета: "*Nomen habet magnū spatiosa Kiōvia quondam*"...

Див. Stanisł. Sarnicki - "*Annales*"... Рік 1585.

4/ "Записки гр. Сегюра о пребывании его в Россіи в царствованіе
Екатерины II /1785-1789/ Спб. 1865. Перевод с французскаго.-

сортовані та упорядковані за децимальною системою класифікації та за абеткою та доступні читачам для використання. З матеріалів не книжкових Відділ придбав минулого року до 300 річок, які ввійшли до складу експонатів Музею Бібліотекознавства. Ці матеріали теж розсортовані та доступні для використання. Здебільшого це зразки бланків, карток, абонементів та інше приладдя бібліотечної техніки ВБУ, та інших б-к СРСР.

Разом зі збиранням та упорядковуванням книжних та музейних матеріалів, Відділ вида^{ва}є ці матеріали для використання. Минулого року було видано книжок на абонементи - 2.681, до загальної читальні - 688, для використання в Кабінеті Бібліотекознавства - 8.628, всього було видано за рік - 11.997 кн. од. Порівнюючи з попереднім роком, використання відділу читачами збільшилося значно /в 1924-25 році за півроку видано було коло 2.000 кн./ Помітна тенденція до дальшого зростання числа відвідувань Відділу. Основним контингентом читачів є бібліотекарі ВБУ та інших бібліотек, далі наукові робітники і звичайні відвідувачі, що користуються книгами через загальну читальню. Минулого року для більшої зручності користування книжками Відділу перейшов на систематичну розстановку книжок за децимальною системою та за Кетерівськими знаками. Крім видачі книжок, в більше як 200 випадках, відділ задовольняв відвідувачів консультацією та інформацією з різних питань бібліотекознавства. За такими консультаціями та інформаціями звертались бібліотекарі, студенти вузів та наукові робітники.

Що до дальшої роботи Відділу ставить найближчим своїм завданням укомплектування своїх фондів шляхом - 1/вилучення і скупчення у себе книгознавчої літератури, що є ще в інших відділах та філіях ВБУ; 2/ шляхом виписки та купівлі; 3/ шляхом обміну. Для цього відділ складає картотеку б-дезідерат. Другим першочерговим завданням Відділу ставить поповнення Музею бібліотекознавства матеріалами, що ілюструють стан бібліотечної праці та різних стадій її в різних бібліотеках не тільки СРСР, а й усього світу.

Крім цих завдань Відділ намітив собі й інші важливі праці, які за відсутністю працівників у Відділі не можуть переводитися тепер, а залишаються в плані надалі.

Праці такі: 1/розпис статтів з книгознавства, що містяться в збірниках та журналах; 2/ складання предметового каталога з книгознавства для Київських, потім і інших українських бібліотек; 4/бібліографія українського книгознавства.

У ^{біжурному} наступному академічному році Відділ Бібліотекознавства бере участь в праці з практикантами, обслуговуючи їх потрібною літературою, влаштовуючи для них виставки літератури з тих, чи інших питань бібліотекознавства, та притягаючи їх до работ з матеріалами, що їх збирав Відділ для Музею.

""_"_"_"_"_"_"

Е.М. Марківський

Бібліографічні матеріали до вивчення, порядкування, описання і збереження графіки.

1/ Адарюков, В.Я. 1923 - Офорт в России. Искусство. 1923 № 1.

2/ Адарюков, В.Я. 1912- Очерк по истории литографии в России. Аполлон. 1912. январь. Окр. СПб. 1912. 73 стр. ^{Реч.} 1/ Рус. Библ. 1912. Ш. 86-89 /Н.С./ ^{Видно в бб.} Ответ: Рус. Худ. Летоп. 1912. апрель - май, № 8-9, стр. 116-119. 2/ Старые Годы. 1912. ноябрь- декабрь, 48-49 /М.Остроградский/.

3/ Адарюков, В.Я. 1924- Русская гравюра и литография. Материалы для библиографии. Перечень журнальных и газетных статей с 1807 по 1923 год. /Граф. Иск. 1924. 1. 78-82/.

4/ Адарюков, В.Я. 1924 -Русская гравюра и литография. Материалы для библиографии. Перечень журнальных и газетных статей с 1807 по 1923 год. /Див. Графическое Искусство. 1924, №1 январь-февраль, стр. 78-82/ /Передмова +102 № биб. матер./.

5/ Адарюков, В.Я. 1924.- Секция полиграфических искусств Ака-

демии Художественных наук. /Граф.Иск. 1924. № 1, стр. 72/ /3 групи секції I/ книгознавча, що має на меті: 1/ вивчення книжки і 2/ вивчення техніки книжки; II. друкарсько-графічна з двома основними завданнями: 1/ вивчення граф. мист. у вузькому розумінні - гравюра, всі види її, літографія, малюнок, 2/ вивчення акцидентного друку, як галузи застосованої графіки: плакат, реклама, етикетка, обгортка, емблема, графіка, зв'язана з художнім виробництвом; III. Бібліотечна - вивчення питань бібліотечного порядку. Секція між іншим розробляє питання про те, як пристосувати десяткову систему до книжок з мистецтва/

6/----- 1925.- Бібліографія май в Америці /Див. Нова Книга. 1925. № 7-8, стр. 63/. /Замітка про роботу Книгозбірні Конгресу Ам. Спол. Штатів. В основу класиф. кладе принцип географічний, відкладаючи хронологічний. Згадує про книжку "Філікса" Замітки в справах каталогів, збереження й класифікації ландкарт та атласів", та інші роботи в цьому напрямку/.

7/ Виноградов С.П. 1910.- Вусская Гравюра в XIX веке. Доклад. Изв. 0-ва преподав. грав. иск. 1910. Приложение К-№4.

8/ Гарелин, Н. 1925.- Полиграфическая Секция Рос. Акад. Худ. Наук. /Див. Гравюра и Книга. 1925. № 1-2, стр. 64-67/. /Замітка про доповідь Фабриканта: "Обзор систем научно-художествен. классификаций". Перевагу дає системі Біб. Конгресу у Вашингтоні і практиці Кол. Відділу Мистецтв Рум. Муз./.

9/ Гассельблат, Ю.Г. 1887.- Гравирование на дереве в России. Вест. Изд. Искусств. 1887. VI. 492-508.

10/ Голлербах, Э.Ф. 1923- История Гравюры и литографии в России. Москва Гиз. 8⁰ /26,5x17,5/, стр. 217+3 нен.

11/ Эттингер, П. 1924 - О мелочах гравюры. /Гравюра и Книга. 1924. 2-3, стр. 45-54/ Про *petite estampe*, нім. *Kleingraphik* адресові картки, білети-запрошення, візитні картки, художній плакат, рекламне оголошення, преїскурант, марки, ілюстровані програми, похоронні картки, художні меню, дипломи - гравюровані, літографовані; можна зарахувати і фотомеханічні способи репродукції. Після статті коротка бібліографія/.

12/ Р.Е. 1924.- Утрехтський Базилет по изучению гравюрных

12/ Р.Е. 1924.- Утрехтський Кабінет по изучению гравюр-
ных техник. /Грав. и Книга 1924.2-3. Хроника Запада, стр.97-98/
/Особливості к абінету; принципи класифікації та каталогіза-
ції, застосовані до цього кабінету/..

13/ Сидоров, А.А. 1924.- Материалы для библиографии совре-
менной русской графики /См. Грав. и Кн. 1924.1, 39-43/ /Перед-
мова Сидорова + 4 стр. бібл. за такими розділами: I. Общие
труды.- Альбомы графики.-Графика и гравюра.-Книжные знаки.-Об-
ложки /и искусство книги/-Плакаты; II. Русские графики /В при-
мітці перед. бібл. визначено методи опису/.

14/ Сидоров, А.А. 1923.-Русская графика за годы Революции
1917-1922. Москва, Дом. Печати /18x16, 113+3 ^{стр.} нен. + 91 репр. Рец.
Адарюков, В. Графич. Искус. 1924, стр. 73-74.

15/ Фабрикант, М. 1924- К вопросу описания книг с репро-
дукциями /Гравюра и Книга. 1924.2-3, стр.19-22/ /Порушує питання
про те, що час уже детальніше описувати ілюст. видання. Вказів-
ки роблять тільки загальні/.

16/ Goldberg, Hermann. 1899.- Die Graphik in Russland.
/ Ver. Deutscher Buch- und Steindruckerei.
1899. Heft II-III, стр. 204-206/.

17/ Rouweyre, Edouard. Connaissances nécessaires à un
bibliophile, #. IX. Paris. Edouard Rouweyre, 5-e éd.
/21x13/ 12 n.n. + 186+4 n.n. A ill. 1 ill. hors Texte /Стр 130-131.-Кла-
сифікація гравюр і вказівки, як їх зберігати. До IX.тому додано
обіжника. Комітету 13кл. Загальної Виставки 1900р. з короткою кла-
сифікацією афіш/.

Г р о ш о в е о с п р а в о з д а н н я .

Лишилося від попереднього справоздання (див.ч.2-3 "Бібліо-
течного Журнала") 14 карб.72 коп.;пожертвували:Г.Ф.Вовк - 50 коп.
П.Ф.Терлецький - 50 коп.,П.В.Горянський - 50 коп.,С.П.Постер-
нак - 5 карб.,Ю.П.Дияківський - 50 коп.,Н.В.і О.В.Піскорські -
- 1 карб.,Ф.П.Максименко - 1 карб.20 коп.,Н.Г.Іванець - 90 коп.,
Л.І.Губська - 90 коп.,С.В.Рклицький - 2 карб. - всього:27 карб.
72 коп. Витрачено:друкування ч.4-5 14 карб.40 коп.,оправа 75
коп.,друкування ч.6-8 9 карб.20 коп.,копірка 2 карб.40 коп.,
оправа 75 коп. - всього 27 карб.50 коп. Лишається у видавничім
фонді 22 коп.

Р е д а к ц і я .